

حکومتی فیدرالی



نامه‌ی پاراستن

له‌بهرامبهر خه‌ته‌نه‌کردنی میننه

تۆ پنیویسته همیشه نهم نامه‌ی پاراستنه له‌گه‌ل خۆت هه‌نگری کاتیک گه‌شت بۆ
دهر موه‌ی ولات ده‌که‌یت. نهمه‌ واده‌کات تۆ به‌روونی به‌خیزانه‌که‌تی نیشان بده‌یت که
له‌نه‌لمانیا خه‌ته‌نه‌کردنی میننه‌ تاوانیکه‌ که‌ سزای چهند سال زیندانی لیده‌که‌ه‌وتنه‌وه.

حکومتی فیدرالی کۆماری فیدرالی نه‌لمانیا

خهتهنهکردنی مینه تاوانه پینشیلکردنیکی مەترسیداری مافهکانی مروفه به دەرمنجانی سهختی جهستهیی و دەرروونی بهدریژیایی ژیان بۆ کچ و نافرمانی تووشبوو. ریوشوینی خهتهنهکردنی مینه لهوانهشه راستهوخو ببینه هوی مردن بههوی ناسته بهرزمانی لهدهستدانی خوین یان ههوکردنی توند.



له نهلمانیا، نهجامدانی خهتهنهکردنی مینه تاوانه که شیای سزادانه به زیندانی کردن بۆ بۆ ماوهی تاوهکو 15 سال.

خهتهنهکردنی مینه لابرندی بهشیک یان تهوای نهاندانی زاوزیی دهرمکی مینهیه؛ و خرابترین شیوازمکهی، دروینههوی کرانههوی زینه تارادهیهک بهتهووهتی دادمخریت.

من چی لهم نامهیه بکههم؟

تو دهنانیت لهم نامهیی پاراسته لهگهل خوت ههلبگریت و نیشانی خیزانهکمتی بدیهت له ولاتی نیشتمانی خوت. لهم نامهیه روونی دهکاتهوه که خهتهنهکردنی مینه تاوانه له نهلمانیا - تهناخت نهگهر له دهرموهی ولاتیش نهجام بدریت. لهم روونی دهکاتهوه که تو رووبهرووی زیندانی تاوهکو 15 سال دهبینهوه نهگهر خوت خهتهنهکردنی مینه لهسه کچهکعت نهجام بدیهت یان نهگهر کهسکی تر خهتهنهکردنی مینه نهجام بدات و تو ریگری له روودانی لهم نهکهی یان تهناخت یارمهی لهم ریوشوینه بدیهت. تو ههروها لهوانیه هاتنهناو نهلمانیات لی قهدهغه بگریت یان مؤلعتی نیشتهجی بوونت لهدهست بدیهت.

تاوانی جینایی (بهشی 226a له یاسای تاوان)

بهپیتی یاسای ئەلمانیا، خهتهنهکردنی مئینه تاوانیکی جناییه (بهشی 226a له یاسای تاوان). هەر کهسیک خهتهنهکردنی مئینه ئەنجام بدات تاوان ئەنجام دهدات و پرووهروی سزای زیندان دهبیت بۆ ماوهی تاوهکو 15 سأل.

خهتهنهکردنی مئینه ههروهها شایانی سزادانه نهگهر له دهروهوی ولات ئەنجام بدریت یان نهو کهسهی ئەنجامی دهدات ئەلمانی بیت، یان نهو کچ یان ئافرتهی که خهتهنهی مئینهی بۆ دهکریت ئەلمانی بیت یان له له ئەلمانیا دابنیشیت یان شوینی سههرکی نیشهجیبوونی ئەلمانیا بیت.

ههروهها هههرکهسیک یارمهتی کهسیکی تر بدات له ئەلمانیا یان له دهروهوی ولات له ئەنجامدانی خهتهنهکردنی مئینه نهوا تاوان ئەنجام دهدات.



ههروهها ههركهسنيك كهساني تر رازي بكات بو نهجامداني خهتهنهكردني
ميينه نهوا تاوان نهجام دهدات.

نهمه نهو باوك و دايكانهش دهگريتهوه كه پاريزگاري له كچهكانيان ناكمن له
بهرامبهر جيبهجيكردي خهتهنهكردني ميينه له نهلمانيا يان له دهر موهي و لات.

نهو كچ يان نافرهتهي كه خهتهنهكردني ميينه ي بو نهجام دراوه سهرز نهشت
ناكرت و سزا نادرئت.

نهو كهساني كه خهتهنهكردني ميينه نهجام ددهن، كهساني تر رازي
دهكمن بو يارمهتيدانيان يان شكست دههين له پاريزگاري كردن له
كچهكانيان لهوانيه لهگهل نهودا مافي مانهوهيان لهدهست بدن و
لهوانيه هاتنيان رعت بكرتتهوه بو ناو نهلمانيا.



خه‌ته‌نه‌کردنی مینه چیه؟

خه‌ته‌نه‌کردنی مینه پیشینه‌کردنیکی مه‌ترسیداری مافه‌کانی مروّف که تیبیدا به‌شیک یان همو و لچی دهره‌وه و/یا ناهو‌وهی زئی نافرمت و قیتکه لاده‌بریت و (له خراپترین شیوازیدا) زئی به داخراوی ده‌ووریته‌وه، له هندیک حالته‌دا درچه‌یک به قه‌باره‌ی سه‌ره دهرزیبه‌ک ده‌هیلدریته‌وه. کچان له‌وانیه خوینیکی زور له‌دهست بدن له‌کاتی کردار مکه‌دا یان له‌وانیه برینه‌که پیس بنیت، که ده‌کری بینه‌هه‌ی دهره‌نجامی ته‌ندروستی مه‌ترسیدار و ته‌ناهت مردن.

! نازار به‌دریژی ژیان، ترۆمای دهروونی

! کیشه‌ی مندالبوون، هه‌وکردنی دریژخایهن

! شیوانی هه‌ست و نازار له‌کاتی جووتبوونی سیکسیدا

ئه‌و نافرته‌ی که خه‌ته‌نه‌کردنی مینه‌یان نه‌جام داوه ته‌نها نارمه‌تی نازاری به‌دریژی ژیان، ترۆمای دهروونی و کیشه‌ی مندالبوون. ناچیزن. به‌لکو له‌وانه‌شه هه‌وکردنی دریژخایهنی گورچيله یان هه‌وکردن میزآدان تیبیادا پهره‌سه‌نیت و زورجار به‌دهست سووری مانگانه‌ی نازار به‌خشه‌وه ده‌نالینن.

هه‌روه‌ها زامه‌جه‌سته‌یی و دهروونیه‌کان به‌توندی مافه‌کانی نافرمتان و کچان پینیل ده‌که‌ن له بریاردانی خوئی سیکسی. جووتبوونی سیکسی له‌رادبه‌ده‌ن نازار به‌خشه‌هه‌ستی سیکسی به‌شیه‌یه‌کی به‌رچاو کمه‌ده‌بینه‌وه یان نامینیت به‌هوی له‌ناوبردی شانه‌ی ده‌ماری.

ئه‌گه‌ر نه‌جام درا، خه‌ته‌نه‌کردنی مینه به‌گه‌ستی ناتوانریت هه‌نبه‌شینه‌یه‌وه.

لهكوى يارمه تى وهر بگرم؟ چى بكمه نهگهر گومانم كرد خهته نه كردنى ميينه نه نجام ده دريت؟

نهگهر نيگهرانى نهوه بووى تو يان كه سېك كه تو دهيناسى له مهترسى نهوه دايه كه بيريته و لاتىكى تر بو خهته نه كردنى ميينه يان نهگهر نم مهترسيه له نهلمانيدا هه بوو، تو دهتوانى پهيوه ندى بكميت به

← پولىس (ژماره تهلهفون: 110) يان
← نووسينگه ي خوجى خوش بزيوى لاوانى خوت.

ههروه ها هيلى يارمه تى توندوتيزى نيستمانى دزى نافرمان پالېستى له ريگاي تهلهفون يان چاتى سه هيل پيشكش دهكات.

← ژماره تهلهفون: 08000 116 016
← www.hilfetelefon.de

 **HILFE TELEFON**
GEWALT GEGEN FRAUEN

نهم هيلى يارمه تيبه راويزر پيشكش دهكات به
18 زمان 24 كاتر مئرى ههفته، به
بنيهرامبهر و به نه ناسراوى.

08000 116 016

نهگهر تو له دهرهوى و لاتيت و پيوستيت به يارمه تيبه دهتوانيت پهيوه ندى بكمه ي به
نزىكترين نيردهى ديپلوماتى نهلمانى.

نهلمانى:

www.auswaertiges-amt.de/de/ReiseUndSicherheit/deutsche-auslandsvertretungen

نينگلىزى:

www.auswaertiges-amt.de/en/ausenpolitik/laenderinformationen





Federal Ministry
of the Interior
and Community

Nancy Faeser
Federal Minister of the Interior
and Community



Federal Ministry for
Family Affairs, Senior Citizens,
Women and Youth

Lisa Paus
Federal Minister for Family Affairs,
Senior Citizens, Women and Youth



Federal Ministry
of Justice

Marco Buschmann
Federal Minister of Justice



Federal Foreign Office

Annalena Baerbock
Federal Minister for
Foreign Affairs



Federal Ministry
of Health

Karl Lauterbach
Federal Minister of Health

مۆر کردن

ئەم نامەى پاراستە بەشیکە لە کارى پەيوەندىيە کۆمەلایەتییەکانى حکومەتى فیدرالى؛
بیبەر امبەر بەردەست دەبیت و بۆ فرۆشتن نییە.

بە ناوى حکومەتى فیدرالییەوه پلاو کراووەتەوه لەلایەن:

Bundesministerium
für Familie, Senioren, Frauen und Jugend
Referat Öffentlichkeitsarbeit
11018 Berlin
www.bmfsfj.de

ئەگەر هەر پرسىاریکت هەبوو، پەيوەندى بە تەلەفونى

پراژەى نۆمەرە بکە: +49 30 20179130

دووشەممە تا - پینچشەممە: کاتژمێر 9ى بەیانی تا 6ى - دواى نیوەرۆ

فاکس: +49 30 18 555-4400

ئیمەیل: info@bmfsfj.service.bund.de

ژمارە تەلەفونى پراژەى گشتى بۆ هەموو دام و دەزگا

و نووسینگەکانى حکومەت: 115*

دەست پێدەکات لە: کانوونى دوو 2023، 3هەم پێداچوونەوه (sorani)

نەخش: www.zweiband.de

چاپخانه: MKL Druck GmbH & Co. KG

* بۆ پرسىارە گشتییەکان لە هەموو نووسینگە و دەزگاکانى حکومەت، ژمارى پراژەى گشتى 115 بەهەمان شێوه

بەردەستە. لە هەریە بەشداریبووەکاندا، 115 کراوێه لە کاتژمێر 8ى بەیانییەوه تا 6ى دواى نیوەرۆ لە

دووشەممە بۆ هەینى. پەيوەندىیەکان بۆ 115 لە هێلى زەمىنى تەلمانى و زۆربەى تۆرمەکانى موبایلەوه کرى

ناوخۆ دەدریت و بۆیەش بۆ خاوەن نرخە جێگیرەکان بیبەر امبەرە. کەساتى نایبست دەتوانى دەستیان بە زانیارییەکان

بگات لە رێگای پەيوەندىکردن بە ناوینشانى SIP 115@gebaerdentelefon.d115.de. بۆ زانینى ئەوهى

کە نایا 115 لە هەریەمکەى تۆدا لە بەر دەستە و بۆ زانیارى زیاتر لەسەر ژمارەى پراژەى گشتى تکایە سەردانى

بکە. <http://www.d115.de>